



# SRI MANAH SIKSA

*BY SRILA RAGHUNATHA DASA GOSWAMI*

## Course Materials

Compiled by

Maha Mantra Dasa

VRINDAVAN INSTITUTE FOR HIGHER EDUCATION

## Śrī Manah śikṣā course.

Bhaktivinode Thakura gives the best appreciation of the 12 slokas of Śrīla Raghunātha Das Gosvāmī in the beginning of His Śrī Bhajana Darpaṇa commentary as follows:

“Śrīla Raghunātha severed all family attachments and took complete shelter at the lotus feet of Lord Gaurāṅga, who advented in Kali-yuga as the most munificent incarnation of the Supreme Godhead. On Lord Gaurāṅga's request, Śrīla Svarūpa Dāmodara Gosvāmī revealed to Raghunātha dāsa Gosvāmī all the recondite conclusions of scriptures on the science of unalloyed devotion. These twelve verses of Śrī Manah-śikṣā are therefore the source of life and inspiration to the entire Gauḍīya Vaiṣṇava community, for by instructing his own mind, Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī teaches all Gauḍīya Vaiṣṇavas.”

And in verse 12 it states:

“Anyone who, having taken shelter of Śrīla Rūpa Gosvāmī and his direct followers and residing in Gokula (Vraja), sings sweetly these eleven verses that instruct the mind with dear understanding or the purports of these texts, will certainly obtain the priceless gem of devotional service to Śrī Rādhā and Śrī Kṛṣṇa.”

## Śrī Manah śikṣā course progression

Following this benediction verse literally, We will be daily singing and teaching these 12 verses so by the end of the 18 classes, (hopefully) a student will have practically memorised all the Sanskr̥ta verses.

In addition to studying the sanskr̥ta verses of Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī, Śrīla Bhaktivinoda Thakura has kindly written 11 Bengali Bhajanas where in song form he gives a sweet sound to the sublime instructions of the 11 verses. We'll be singing one of these bhajanas daily with one of 3 different tunes to set the mood right for relishing the contents of the verses.

The teacher of this course first came in contact with the verses and bhajanas in 1977. Later on In 1981 he learned them, and since then, he has been personally relishing these verses on a daily basis for many years. He hopes that the students who attend will develop a personal attachment the verses by the end of the course.

(Day one) Introduction to the course, distribution of materials, introductory Bhajana

(Day two) ½ of verse one and bhajana one.

(Day three) second ½ of verse one and bhajana one.

(Day four) verse two and Bhajana two.

(Day five) ½ of verse three and bhajana three.

(Day six) second ½ of verse three and bhajana three.

(Day seven) ½ of verse four and bhajana four.

(Day eight) second ½ of verse four and bhajana four.

(Day nine) verse five and bhajana five.

(Day ten) ½ of verse six and bhajana six.

(Day eleven) second ½ of verse six and bhajana six.

(Day twelve) ½ of verse seven and bhajana seven.

(Day thirteen) second ½ of verse seven and bhajana seven.

(Day fourteen) ½ of verse eight and bhajana eight.

(Day fifteen) second ½ of verse eight and bhajana eight.

(Day sixteen) ½ of verse nine and bhajana nine.

(Day seventeen) second ½ of verse nine and bhajana nine.

(Day eighteen) verse ten and bhajana ten.

(Day nineteen) verse eleven and bhajana eleven.

(Day twenty) verse twelve and commentary

(Day twenty-one) Test Examination

(Day twenty-two) return of tests, discussions of realisations by the students

Verse one

gurau goṣṭhe goṣṭhālayiṣu sujane bhūśura-gaṇe  
sva-mantre śrī-nāmnī vraja-nava-yuva-dvandva-śaraṇe  
sadā dambham- hitvā kuru ratim apūrvām atitarām  
aye svāntardhātas" caṭubhir abhiyāce dhṛta-padaḥ

gurau-guru; goṣṭhe-Vraja; goṣṭhālayiṣu-the people of Vraja; sujane-the devotees; bhūśura-gaṇe-the brahmanas; sva-mantre-the Gayatri-mantra; śrī-nāmnī-the holy name; vraja-nava-yuva-dvandva-the youthful couple of Vraja; śaraṇe-the shelter; sadā-always; dambham-pride; hitvā-rejecting; kuru-do; ratim-love; apūrvām-unprecedented; atitarām-great; aye-oh; svāntardhātaḥ-O mind; caṭubhiḥ-with sweet words; abhiyāce-I beg; dhṛta-holding; padaḥ-your feet.

Translation

O MY UNCOMPREHENDING INNER SELF, my dear brother mind, I humbly prostrate myself before you. Taking hold of your feet, I beseech you, please give up all pride and surrender fully to Śrī Guru, to the spiritual abode of Vraja-dhāma, to the residents of Vraja, to all the Vaiṣṇava devotees of the Lord, to the sattvika-brāhmaṇas, to the holy name of the Supreme Lord, and to the ever-fresh and youthful Divine Couple of blossoming beauty, Śrī-Śrī Rādhā and Kṛṣṇa, and in this way quickly develop sublime attachment to Them.

Verse 2

na dharmam- nādharmam- śruti-gaṇa-niruktam- kila kuru  
vraje rādhā-kṛṣṇa-pracura-paricaryām iha tanuḥ  
śacī-sūnum- nandīśvara-pati-sutatve guru-varaṁ  
mukunda-preṣṭhatve smara padam ajasram- nanu manaḥ

na-not; dharmam-piety; na-not; adharma-impiety; śruti-gaṇa-in the Vedas; niruktam-described; kila-indeed; kuru-do; vraje-in Vraja; rādhā-kṛṣṇa-for Rādhā-Kṛṣṇa; pracura-great; paricaryām-service; iha-here; tanuḥ-body; śacī-sūnum-the son of Śacī; nandīśvara-pati-sutatve-as the son of King Nanda; guru-varaṁ-the spiritual master; mukunda-preṣṭhatve-as the most dear to Lord Mukunda; smara-meditate; padam ajasram-always; nanu-indeed; manaḥ-mind.

Translation

O my dear mind, please do not perform the religious activities described in the *Vedas*, or the sinful activities also designated in the scriptures. The ultimate conclusion of the Vedic literatures is that the Divine Couple Śrī Śrī Rādhā and Kṛṣṇa is the supreme object of worship, and that loving service to Them is the most relishable experience of all. Therefore, O mind, engage yourself fully in serving Them with love and devotion. Always meditate on Lord Śrī Caitanya Mahāprabhu, the son of Mother Śacī, understanding Him to be absolutely non-different from Śrī Kṛṣṇa, the son of Mahārājā Nanda. O mind, meditate as well on Śrī Guru, who is the dearest devotee of Lord Mukunda, Kṛṣṇa .

Verse 3

yadiccher āvāsam- vraja-bhuvi sa-rāgam- prati-janur  
yuva-dvandvam- tā cet paricaritum ārād abhilaṣe  
svarūpam- śrī-rūpam- sa-gaṇam iha tasyāgrajam api  
sphuṭam- premṇā nityam- smara nama tadā tvam- śṛṇu manaḥ

yadi-if; iccheḥ-desire; āvāsam-residence; vraja-bhuvi-in Vraja; sa-rāgam-with love; prati-januḥ-every birth; yuva-dvandvam-the youthful divine couple; tat-that; cet-if; paricaritum-to serve; ārād-near; abhilaṣe-desire; svarūpam-Svarūpa Dāmodara Gosvāmī; śrī-rūpam- Śrīla Rūpa Gosvāmī; sa-gaṇam-with their associates; iha-here; tasya-of him; agrajam-the elder brother; api-also; sphuṭam-manifest; premṇā-with love; nityam-always; smara-remember; nama-bow down; tadā-then; tvam-you; śṛṇu-listen; manaḥ-mind.

Translation

My dear mind, if you are eager to reside in Vrajadhama and execute devotional service on the platform of *rāgātmikā-bhakti*, as well as to yearn for direct service to Śrī-Śrī Rādhā and Kṛṣṇa, then simply desire to remember and worship birth after birth the lotus feet of Śrī Svarūpa Dāmodara, Śrīla Rūpa Gosvāmī, Śrī Sanātana Gosvāmī and all the other associates of Śrī Caitanya, who are the recipients of His mercy.

Verse 4

asad-vārtā-vesyā visrja mati-sarvasva-haraṇiḥ  
kathā mukti-vyāghryā na śṛṇu kila sarvātma-gilaṇiḥ  
api tyaktvā lakṣmī-pati-ratim ito vyoma-nayanīm  
vraje rādhā-kṛṣṇau sva-rati-maṇi-dau tvam- bhaja manaḥ

asad-with non-devotees; vārtā-living; vesyā-the prostitute; visrja-abandon; mati-of the heart; sarvasva-the treasure; haraṇiḥ-stealing; kathā-talk; mukti-of impersonal liberation; vyāghryā-the tigress; na-don't; śṛṇu-hear; kila-certainly; sarva-ātma-everyone; gilaṇiḥ-devouring; api-also; tyaktvā-reject; lakṣmī-pati-ratim-love for Lord Nārāyaṇa; itaḥ-here; vyoma-nayanīm-in Vaikuṇṭha; vraje-in Vraja; rādhā-kṛṣṇau-Rādhā'-Kṛṣṇa; sva-rati-of love for Them; maṇi-the jewel; dau-giving; tvam-you; bhaja-worship; manaḥ-O mind.

Translation

My dear mind, you must categorically relinquish all frivolous and mundane talk, which is like a prostitute who steals all your intelligence and resolve. The desire for liberation is equally evil, for it is like a terrifying tiger, devouring your very being. I further request that you even abandon your attachment to Lord Nārāyaṇa, the husband of Mother Lakṣmī, the goddess of fortune, who offers the grand benediction of residence in Vaikuṇṭha. I simply and humbly request that you live in Vraja and worship Śrī Rādhā and Śrī Kṛṣṇa, for They bless Their devotees with engagement in Their devotional service.

Verse 5

asā-ceṣṭā-kaṣṭa-prada-vikāṭa-pāśālibhir iha  
prakāmam- kāmādi-prakāṭa-pathapāti-vyatikaraiḥ  
gale baddhvā hanye 'ham iti bakabhid vartmapa-gaṇe  
kuru tvam- phutkārān avati sa yathā tvam- mana itaḥ

asat-wicked; ceṣṭā-deeds; kaṣṭa-prada-tormenting; vikaṭa-pāśālibhiḥ-with great ropes; iha-here; prakāma-please; kāma-by lust; ādi-headed; prakāṭa-pathapāti-vyatikaraiḥ-by the highwaymen; gale-on the neck; baddhvā-binding; hanye-will die; aham-I; iti-thus; bakabhit-O killer of Baka; vartmapa-gaṇe-in the highwaymen; kuru-do; tvam-you; phutkārān-scream; avati-protects; saḥ-He; yathā-as; tvam-you; manaḥ-O mind; itaḥ-thus.

#### Translation

My dear mind, in this material life you are attacked by lust, which is like a gang of thugs that waylay innocent pilgrims, strangling you with strong terrible ropes in the form of distress, pain, and futile endeavors. In this condition you must cry out piteously and invoke the mercy of the unalloyed devotees of Śrī Kṛṣṇa, the killer of the demon Bakāsura. They will surely protect you from this dilemma.

#### Verse 6

are cetaḥ prodyat-kaṭa-kuṭi-nāṭi-bhara-khara-  
 kṣaran-mūtre snātvā dahasi katham ātmānam api mām  
 sadā tvam- gāndharvā-giridhari-pada-prema-vilasat-  
 sudhāmbhodhau snātvā svam api nitarām- mām- ca sukhaya

are-O; cetaḥ-mind; prodyat-rising; kaṭa-deviousness; kuṭi-nāṭi-and hypocrisy; bhara-great; khara-ass; kṣarat-tickling; mūtre-in urine; snātvā-bathing; dahasi-you burn; katham-why?; ātmānam-self; api-also; mām-me; sadā-always; tvam-you; gāndharvā-giridhari-of Śrī Rādhā-Giridhārī; sudhā-of nectar; ambhodhau-in the ocean; snātvā-bathing; svam-yourself; api-also; nitarām-always; mām-me; ca-and; sukhaya-make happy.

#### Translation

My dear mind, you have embraced the path of self realization, yet you foolishly think that you are cleansing yourself by bathing in the pretentiously fierce qualities of deceit and fault-finding, which are compared to impure donkey urine. Factually, you are incinerating yourself and dragging an infinitesimal spirit soul like me into the conflagration. Stop this suicidal course! Dive into the immortal ocean of sublime ambrosia that awaits you in loving devotional service at the lotus feet of Śrī-Śrī Rādhā and Kṛṣṇa. Resuscitate my very being and thus give both of us endless happiness.

#### Verse 7

pratiṣṭhāśā dhr̥ṣṭā svapaca-ramaṇī me hr̥di naṭet  
 katham- sādhu-premā spr̥ṣati śucir etan nanu manaḥ  
 sadā tvam- sevasva prabhu-dayita-sāmantam atulam  
 yathā tām- niṣkāśya tvaritam iha tam- veṣayati saḥ

pratiṣṭhā-for fame; āśā-the desire; dhr̥ṣṭā-bold; svapaca-ramaṇī-outcaste woman; me-my; hr̥di-in the heart; naṭet-may dance; katham-why?; sādhu-premā-pure love; spr̥ṣati-touches; śuciḥ-purity; etat-this; nanu-indeed; manaḥ-O mind; sadā-always; tvam-you; sevasva-should serve; prabhu-dayita-sāmantam-the leader of they who are dear to the Lord; atulam-peerless; yathā-as; tām-her; niṣkāśya-expelling; tvaritam-quickly; iha-here; tam-that love; veṣayati-make to enter; saḥ-it.

### Translation

My dear brother mind, the despicable desire for material honor and distinction is compared to a shameless and low-born prostitute who eats dog meat — yet she is flagrantly dancing in my heart. How, then, can the pristine love of pure devotion to Śrī Kṛṣṇa ever find a place in my heart? You will simply have to serve the unalloyed devotees of the Lord, who are His intimate associates and stalwart supporters. They alone can drive out this prostitute and enthrone pure love of Godhead within my heart.

### Verse 8

yathā duṣṭatvam- me darayati śaṭhasyāpi kṛpayā  
yathā mahyam- premāmṛtam api dadāty ujñvalam asau  
yathā śrī-gāndharvā-bhajana-vidhaye prerayati mām  
tathā goṣṭhe kākṣvā giridharam iha tvam- bhaja manaḥ

yathā-as; duṣṭatvam-wickedness; me-me; darayati-breaks; śaṭhasya-of the wicked; api-also; kṛpayā-mercifully; yathā-as; mahyam-to me; prema of love; amṛtam-the nectar; api-also; dadāti-gives; ujñvalam-splendid; asau-this; yathā-as; śrī-gāndharvā-of Śrī Rādhā; bhajana-vidhaye-in service; prerayati-sends; mām-me; tathā-so; goṣṭhe-in Vraja; kākṣvā-with words choked with emotion; giridharam-Lord Giridhārī; iha-here; tvam-you; bhaja-worship; manaḥ-O mind.

### Translation

O Mind, please reside in Vraja, and earnestly worship Lord Kṛṣṇa, the lifter of Govardhana Hill, fervently praying to Him with utter humility to please Him. Surely He will shower His causeless mercy upon a despicably deceitful soul like me, cleansing my heart of all dishonesty and pretense. Surely He will bless me with the wondrous nectar of *prema*, divine love of God, and inspire me to engage in serving the lotus feet of Śrīmatī Rādhārāṇī.

### Verse 9

mad-iśā-nāthatve vraja-vipina-candram- vraja-vane-  
śvarīm- tan-nāthatve tad-atula-sakhīve tu lalitām  
viśākhām- śikṣālī-vitarāṇa-gurutve priya-saro-  
girindrau tat-prekṣā-lalita-rati-datve smara manaḥ

mad-iśā-of my queen; nāthatve-as the Lord; vraja-vipina-candram-the moon of Vṛndavana forest; vraja-vana-iśvarīm-the queen of Vṛndavana; tan-nāthatve-as His mistress; tad-atula-sakhīve-as Her peerless friend; tu-indeed; lalitām-Lalitā; viśākhām-Viśākhā; śikṣālī-vitarāṇa-gurutve-as the guru who teaches many things; priya-saraḥ-Rādhā-kunḍa; girindrau-and Govardhana Hill; tat-prekṣā-the sight; lalita-charming; rati-love; datve-as giving; smara-meditate; manaḥ-O mind.



Translation

MY DEAR MIND,. always remain absorbed in Lord Kṛṣṇa, the glowing moon of Vṛndāvana, for He is the most beloved of my worshipable mistress Śrīmatī Rādhārāṇī, the Queen of Vraja. Absorb yourself, dear mind, in Śrīmatī Lalitā-devī, for she is a matchless *gopī* and a bosom friend of my mistress, the Queen of Vraja. Absorb yourself, my dear mind, in Śrīmatī Viśākhā-devī, for she is my instructing spiritual preceptor; in *Rādhā-kuṇḍa*, Rādhikā's favorite pond; and in Śrī Govardhana Hill, for they all increase my loving attraction to the Divine Couple and Their sublime pastimes.

Verse 10

ratim- gaurī-līle api tapati saundarya-kiraṇaiḥ  
śacī-lakṣmī-satyāḥ paribhavati saubhāgya-balanaiḥ  
vaśī-kārais candrāvalī-mukha-navīna-vraja-satīḥ  
kṣipaty ārād yā tam- hari-dayita-rādhām- bhaja manah

ratim-Rati; gaurī-Gauri; līle-and Lila; api-also; tapati-burn; saundarya-of beauty; kiraṇaiḥ-with splendor; śacī- Śacī; lakṣmī-Lakṣmī - satyāḥ-and Satyabhāmā; paribhavati-defeats; saubhāgya-of good fortune; balanaiḥ-with the strength; vaśī-kāraiḥ-controlling; candrāvalī-mukha-headed by Candrāvalī; navīna-vraja-satīḥ-pious young girls of Vraja; kṣipaty-tosses aside; ārād-near; yā-who; tam-her; hari-dayita-rādhām-Lord Hari's beloved Rādhā; bhaja-worship; manah-O mind.

Translation

MY DEAR MIND, just worship Śrīmatī Rādhārāṇī, for She has overshadowed Rati the wife of Cupid, Gaurī the wife of Śiva, and Līla, the personal energy of Lord Nārāyaṇa with Her exquisite beauty. Her good fortune has made Her more resplendent than Indrani (Śacī) the wife of King Indra, Lakṣmī, the eternal consort of Lord Nārāyaṇa, and even Satyabhāmā, Queen of Dvārakā and wife of Kṛṣṇa. She has cast a spell on Lord Kṛṣṇa and brought Him under Her control, thereby preventing all other competitors, including Candrāvalī, from even coming near Him. She is the most beloved of the Lord's girlfriends.

Verse 11

samam- śrī-rūpeṇa smara-vivaśa-rādhā-giribhṛtor  
vraje sākṣāt-sevā-labhana-vidhaye tad-gaṇa-yujoh  
tad-ijyākhyā-dhyāna-śravaṇa-nati-pañcāmṛtam idam  
dhayan nityā govardhanam anudinam- tvam- bhaja manah

samam-with; śrī-rūpeṇa-Śrīla Rūpa Gosvāmī; smara-with amorous love; vivaśa-overwhelmed; rādhā-giribhṛtoḥ-Rādhā-Kṛṣṇa; vraje-in Vraja; sākṣāt-direct; sevā-service; labhana-vidhaye-to attain; tad-gaṇa-yujoh-with Their associates; tad-ijyā-worshipping Them; akhyā-chanting Their names; dhyāna-meditating; śravaṇa-hearing; nati-and bowing down; pañca-five; amṛtam-nectars; idam-this; dhayan-drinking; nityā-eternal; govardhanam-Govardhana; anudinam-every day; tvam-you; bhaja-worship; manah-O mind.

Translation

O DEAR MIND, In order to receive the direct service of Śrīmatī Rādhārāṇī and Giridhārī [Kṛṣṇa], who are intoxicated with and attracted to amorous pastimes with each other, and of Their confidential and eternal associates, simply take shelter of Śrīla Rūpa Gosvāmī, following his instructions of relishing the five types of ambrosial service to Lord Kṛṣṇa according to proper standards, namely: worshipping, glorification, meditation, hearing, and offering obeisances *Ijyā*, *arcanā*, *dhyāna*, *śravaṇa*, and *pranāma*. And simultaneously serve Govardhana Hill.

Verse 12

manaḥ-śikṣā-daikādaśaka-varam etam- madhurayā  
girā gāyaty uccaiḥ samadhi-gata-sarvārtha-tati yaḥ  
sa-yūthaḥ śrī-rūpānuga iha bhavan gokula-vane  
jano rādhā-kṛṣṇātula-bhajana-ratnam- sa labhate

manaḥ-to the mind; śikṣā-instructions; da-giving; ekādaśaka-varam-eight verses; etam-this;  
madhurayā-with a sweet; girā-voice; gāyati-sings; uccaiḥ-aloud; samadhigata-readers; sarva-all; artha-  
desires; tati-expansion; yaḥ-who; sa-yūthaḥ-with associates; śrī-rūpānugaḥ-follower of Srila Rupa  
Gosvami; iha-here; bhavan-being so; gokula-vane-in Gokula Forest; janaḥ-person; rādhā-kṛṣṇa-Rādhā-  
Kṛṣṇa; atula-incomparable; bhajana-worship; ratnam-jewel; saḥ-he; labhate-attains.

Translation

ANYONE who, having taken shelter of Śrīla Rūpa Gosvāmī and His direct followers and residing in Gokula (Vraja), sings sweetly these eleven verses that instruct the mind with dear understanding or the purports of these texts, will certainly obtain the priceless gem of devotional service to Śrī Rādhā and Śrī Kṛṣṇa.



Śrī Manaḥ Śikṣā

(Twelve verses by Raghunātha das Goswāmī, rendered into Bengali by Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura.  
English rendering by Acyutānanda dāsa)

Introductory Bhajana

brajadhāma nitya dhana                      rādhā-kṛṣṇa duijana  
lilāveśe akatanu hoiyā

dhāmasaha gauḍadeśe                      prakāṣa hoilā ese  
nija nitya pāriṣada loiyā

(man tumi satya boli jāna)

navadvīpa gaurahari                      nāma saṅkīrtana kori  
premāmṛta gauḍe kaila dāna

sannyāsera colo kori                      nīlācala sei hari  
śrī kṛṣṇa caitanya yatīśvara

dāmodara rāmānanda                      loye kori parānanda  
gūḍatattva jānāya vistāra

raghunātha sei tattva                      śikhāiyā paramārtha  
pāṭhailā śrī rūpera kācche

śrī dāsa goswāmī braje                      rūpa saha kṛṣṇa bhaje  
manaḥ śikṣā śloka likhiyāche

tāhāra dāsera dāsa                      hoite yā'ra bora āśa  
e bhaktivinoda akiñcana

manaḥ śikṣā bhāṣā gāya                      yathā śuddha bhakta pāya  
doyā kori' korena śravaṇa

Introductory Bhajana Translation:

In Śrī Goloka Vṛndāvana,                      the couple Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa  
For lilānanda the two combine

With that same eternal realm,                      has manifested in Gauḍadeśa,  
With their associates they do reside.

(Oh mind, you know this truthful speech inside)

In Navadvīpa Gourahari (Lord Caitanya),                      by Śrī nāma saṅkīrtana,  
Flooded Bengal with the gift of nectarean prema.

When He went to take sannyāsa,                      residing in Śrī Jagannātha,  
Śrī Kṛṣṇa Caitanya, the lord of all sannyāsi's.

Dāmodara and Rāmānanda, stayed with him in great ānanda,  
They understood supremely confidential truths.

Śrī Raghunāth dāsa Goswāmī, from them, learned the highest goals,  
And he spoke them with Śrī Rūpa Goswāmī

Dās Goswāmī in Vṛndāvana, In Śrī Rūpa's company worshipped Kṛṣṇa,  
The manah śikṣā in saṁskṛtam did clad.

His servant's, servant, who is greatly so desirant,  
The materially desireless, Bhaktivinode Ṭhākura.

Sing this Manah Śikṣā commentary, which is obtained from the pure devotees,  
Allow your ears to hear the same.

Bhajana number 1.

gurudeve vrajavane, vrajabhūmi vāsi jane  
śuddha bhakte āra vipraṇe

iṣṭamantre harināme, yugala bhajana kāme,  
koro rati apūrva jatane

(dhorī mana caraṇe tomāra)

jāniyācchi eve sāra, kṛṣṇa bhakti vinā āra,  
nāhi ghuṇce jīvera saṁsāra,

karma jñāna tapoyoga, sakali ta' karmabhoga,  
karma cāḍāite keha nāre

sakala! cāḍiyā bhāi, śraddha devīra guṇa gāi,  
yā'ra kṛpā bhakti dite pāre

cchāḍi' dambha anukṣaṇa, smara aṣṭatattva mana,  
koro tāhe niṣkapaṭe rati

sei rati prārthanāya, śrī dāsa goswāmī pāya,  
e bhaktivinoda kore nati

Bhajana number one Translation:

The divine guru, forest of Vraja, land of Vraja's resident entities,  
pure devotees, and brāhmaṇas,

Dear worshipful mantra's and Kṛṣṇa nāma, desire for worshiping Rādhā-Kṛṣṇa,  
Faith in all these gives birth to unprecedented love.

(Hold these mind, I catch your feet)

Knowing these as the acme, or Kṛṣṇa Bhakti without that,  
Conditioned souls birth and death never end

Works, knowledge, austerity, yoga, all are fruitive enjoyment,  
Leave all through the grace of Śrī Bhakti,

Brothers! Give up all these things, Śraddha-Devī's qualities, sing,  
Pure bhakti is obtained by Her Mercy

Always give up prideful ego's binds, remembering eight-fold truths, O mind!  
Excessive love gained without a doubt.

This desired coming of loving attachment, which Raghunātha dāsa attained,  
I, Bhaktivinoda offer obeisances for.

Bhajana number Two:

'dharma' boli' vede yā're, eteka prāśamsā kore,  
"adharmā" boliyā ninde yā're

tāhā kicchu nāhi koro, dharmādharmā parihara,  
hao rata nigūḍha vyāpāre,

(yācchi mana', dhari tava pāya),

sei sakala parihari', vrajabhūme vāsa kori,'  
rata hao yugala sevāya

śrī śacīnandana dhane, śrī nandanandana sane  
eka kori karoḥa bhajana,

śrī mukunda priya jana, gurudeve jāna mana,  
tomā lāgi' patitapāvana,

jagate prakāṣa bhāi, tāhā vinā gati nāi,  
yadi cāo āpana kuśala,

tāhāra caraṇa dhori,' tadādeśa sadā smari,'  
e bhaktivinoda deho bola,

Bhajana Two Translation:

All branches of Veda's 'speak of dharma', their various followers praise them, Their "speech is ādharmā", others blaspheme. Not doing little of either-don't say, mundane dharma or ādharmā, keep far away, Spiritual- very deep attachment is rightful occupation.

(Fickle mind, carry what you are getting)

Leaving everything aside, Vṛndāvana's dhāma do reside,

Beautiful treasured son of Śacī mother, Beautiful son of Nanda non other,  
Do worship them as one and the same

In this manifested world brother, without guru the goal of life can't be obtained,  
If you go (to the Guru), you'll get your real happiness

### Bhajana number Three

(boli tave suno mama mana)

### Bhajana Three Translation:

A very expert servitor of worship, Śrī Svarūpa Dāmodara,

Mahaprabhu's service was his very life

Together with Śrī Rūpa, mined the jewel-knowledge of rāsa-truths,  
They revealed the science of love

Śrī Rupa's elder brother, equal to none other,  
So described- the eternal pastimes of Rādhā-Kṛṣṇa,

All these magnificent ones, submissively realized, described and manifested prema,  
Oh mind—you remember this unendingly.

Bhaktivinode's obeisances, to these vaiṣṇavas and mahājanas,  
Let me preach your path speedily

Bhajana Number Four

kṛṣṇabārtā vinā āna, 'āsadvārtā' boli' jāna,  
sei veśyā atibhoyāṅkari

śrī kṛṣṇa viṣayā mati, jīvera durlabha ati,  
sei vesyā mati loya hari

(śuno mana, boli he tomāya)

"mukti" nāme śārdulini, tā'ra kathā yadi śuni,  
sarvātmāsampati gili' khāya

tadubhoya tyāga koro, muktikathā parihara,  
lakṣmīpati rati rākho dūre

sei rati pravala ha'le, parabyome deya phele,  
nāhi deya vāsa vrajapure

vraje rādhā-kṛṣṇa rati, amūlyadhanada ati,  
tāi tumi vraja ciradina

rūpa raghunātha pāya, sei rati prārthanāya,  
e bhaktivinoda dīnahīna

Bhajana Number Four Translation:

Non-devotees talks devoid of topics of Kṛṣṇa's, are useless topics-the wise say,  
Be very afraid of this prostitutes lap enemies,

Attraction of the heart for objective Śrī Kṛṣṇa, very rarely attained by living entities,  
She'll steal your mind or heart by gossiping tricks

(Oh mind, just listen unto me)

The tigress called liberation, hearing her mundane topics

Will swallow all your hearts bhakti assets.

Do give up both of these,                      talks of liberation keep far away from these,  
Even the deep attraction for Lakṣmī-Nārāyaṇa, keep a far.

If the new branches of those attractions come out, a body of Vaikuṇṭha will fructify,  
It won't give a rasa filled body of the town of Vraja.

Vraja's Rādhā-Kṛṣṇa's deep attraction, a greatly incalculable wealth-giving treasure,  
Be absorbed in worshiping Them for all your days.

What Rūpa and Raghunātha attained, This desired coming of loving attachment,  
This poor and fallen bhaktivinoda, begs.

#### Bhajana Number Five

kāma krodha lobha moha,                      mada matsaratā saha,  
jīvera jīvana pathe bosī'

āsacceṣṭā rājju phānse,                      pathikera dhārma nāṣe,  
prāna laye kare kasākaśi

mana, tumi dhara vākya mora

ei saba bātapāḍa,                      atīsoya durnibāra,  
jakhan ghiriya kore jora

āra kichu nā koriyā,                      vaiṣṇavera nāma loyā,  
phukāriyā dāko uccarāya

bakāśatru senāgaṇe,                      kṛpā kori' nījajane,  
jāte kore uddhāra tomāya

bātapāḍa cchāya jana,                      āsatceṣṭā rājjugāṇa  
diyā gale korilo bandhana

prānavāyu gataprāya,                      rūpa raghunātha hāya  
koro bhaktivinode rakṣaṇa

#### Bhajana Number Five Translation:

(Lust, anger, greed, Illusion,                      along with pride, and egotism,)  
On the living entity's life-span path is sitting

These ropes of wicked deeds are binding, a life-span's personal character destroying,  
Your life's force taking, they will strangle in half.

(Oh mind, you hold these words of mine)



All these thieves and rogues, most clasp and entangling,  
If you fall into their clutch

No other recourse does remain, than to call a vaiṣṇava's name,  
Shout and call loudly to find your way.

O Killer of Bakāsura, (Kṛṣṇa's) army solders, (devotees) show mercy to your own servant, Do uplift  
me, who is your very own.

The roadside robbers group of six, their ropes of wicked deeds affixed,  
Bound it tightly around my neck.

My air of life is going fast, Rūpa Raghunātha, alas!  
Do please protect this Bhaktivinoda.

#### Bhajana Number Six

kāma krodha ādi kori, bāhire se saba ari,  
ācche eka gūḍha śatru tava

'kapaṭatā' nāma tā'ra, āre kuṭināṭi bhāra,  
kharamūrti parama kaitava

(ore mana gūḍha kathā dharo)

sei kharamūtre bhule, snāna kori kutuhale,  
pavitra boliyā mane koro

vane vā gr̥he vā thāko, sei khare dūre rākho,  
yā'ra mūtre tumi āmi jvali

cchāḍiyā kāpaṭya vaśa, yugala vilāsa rasa,  
sāgarera koroha snāna keli

rūpa raghunātha pāya, e bhaktivinoda cāya,  
dekhite yugala rasa sindhu

jīvana sārthaka kore, sarva jīva citta hare,  
sei sāgarera eka bindu

#### Bhajana Number Six Translation

Starting with lust, anger, all these taken together, keep out all these foe's terror,  
And another great enemy you have

His name is deceitfulness, and he is a great hypocrite,  
This donkey (like) form, the topmost swindler,

(Oh my mind, these heavy words-please carry)

Forgetting (that) this (is) donkey urine, do you bathe in so-called 'ecstasy'  
Mentally thinking that 'it's purifying'?

If in the forest or home you stay, keep this donkey (cheater) far, far away,  
It's urine burns both you and me.

Reject the cheating dress, in Rādhā Kṛṣṇa's pastimes zest,  
Just bathe yourself in pastimes oceans jest.

What Rūpa and Raghunātha found, Śrī Bhaktivinoda looks,  
Seeing Rādhā Kṛṣṇa's nectarean ocean to find.

Life becomes complete, everyone's heart becomes stolen away,  
Just by a drop of that ocean

#### Bhajana Number Seven

kapaṭatā hoile dūre, praveśe premera pūra,  
jīvera hṛdaya dhanya kare

ataeva vahuyatne, ānibāre premaratne  
kāpaṭya rākhaha ati dūre

śuno mana nigūḍha vacana

pratiṣṭāśadhrṣṭa dhama, candālinī hṛde mama,  
yatakāla koribe nartana

kāpaṭya tadupapati, nā cāḍibe mama māti  
śvapachinī yāhe hoyā dūra

tadarthare yatana kori, prabhupreṣṭhapada dhorī  
sevā tumi koroha pracura

teha prabhu senāpati, vikrama koriyā ati,  
śvapachinī saṅgac chāḍāiyā

rādhā kṛṣṇa premadhane, dibe kabe akiñcana,  
bole bhaktivinoda kāndiyā

#### Bhajana Number Seven Translation:

Keeping deceitfulness afar, from the entrance to your eternal love's town,  
Your heart and soul is blessed for sure.

However with great attention, collect the finest prema's jewelry,  
Keeping far hypocrisy's lure.

(Listen my mind at this deep statement.)

Desires for name & fame, the abode of pride-is a cheap temptress, a dog eater, no less.  
In my heart how long will she dance?

This master cheater unkind, I am not able to throw out of my mind,  
She should be kept out and far away

The best way to do that, Is to hold onto the lotus feet of the lord's best servitor,  
You should always serve them.

He who is the Lord's general, possessing great spiritual potency,  
Will save you from her tight clutches

That wealth of Śrī Rādhā Kṛṣṇa prema, he can deliver the same because He is desireless, So says  
Bhaktivinoda, crying for it so much.

#### Bhajana Number Eight

brajabhūmi cintāmaṇi, cidānanda ratnakhaṇi,  
yathā nitya rasera vilāsa

jīve dibo gūḍha dhana, cinti' kṛṣṇa vṛndāvana,  
jode āni korilo prakāśa

(kṛṣṇa mora doyara sagara)

tumi mana vrajadhāma, bhrami bhrami' abhirāma,  
dāko kṛṣṇa hoiyā kātara

avidyā vilāsavaśe, chile tumi yogarase,  
duṣṭatā hṛdaye pāilo shāna

ho'le tumi śaṭharāja, bhulile āpana kāja,  
hṛdaye borile abhimāna

eve upadeśa śuno, gāiyā yugala guṇa,  
goṣṭhe goṣṭhe koroha rodana

doyā kori giridhara, śuniyā kākutiśvara  
tabe dosa koribe śodhana

ujjvala rasera prīti, śrī rādhā bhajana nīti,  
anāyāse divena āmāya

rūpa raghunātha more, kṛpā kori ataḥpore,  
ei tattva gopane śikhāya

#### Bhajana Number Eight Translation

The touchstones of the land of Vraja, mine of blissful consciousness jewelry  
Where eternal mellows abound

To give souls a hidden treasure,        the contemplation of Kṛṣṇa's Goloka Vṛndāvana,  
On the earth caused the appearance of this same Vṛndāvana to come down.

My Kṛṣṇa is the ocean of compassion and mercy.

O You-mind, proceed to Vrajā dhāma, wander, wander all around,  
call Kṛṣṇa mind choked with devotion

Residing in ignorant's play,        you gave me only mundane tastes,  
In my wicked heart my obtained tragedy took place

Mind, you are the king of cheats, you made me forget my true work,  
You filled my heart with egos dirt.

Hear this advice,        Sing of Rādhā Kṛṣṇa's qualities,  
Cry out for the land and residents of Vṛndāvana

Be kind You-who held up the hill,        hear my voice choked and shrill,  
Please, rectify my every vice

The joy of conjugal mellows,        is the continual worship of Śrī Rādhā,  
O Giridhari, If you agree, You can easily give that to me.

My Rūpa Raghunātha Prabhu's,        I beg some mercy from you,  
Please teach me the secret of devotion.

#### Bhajana Number Nine

vrajāvana sudhākoro,        vrajāvanera īśvāra,  
vrajeśvarī āmāra īśvarī

lalitā tāhāra sakhī,        tulya tā'ra nāhi likhī,  
viśākhā śikṣikā pada dhorī

(e bhāve bhāva ore mana)

rādhākuṇḍa sarovara,        govardhana girīśvara  
ratiprada tattva tadikṣaṇa

vraje gopīdeho dhorī,        mañjarī āśraya kori',  
prāptasevā koro sampādana

mañjarīra kṛpā habe,        sakīra caraṇa pābe,  
sakhī dekhāibe nityadhana

prahare prahare āra,        daṇḍe daṇḍe sevā sāra,  
koriyā yugaladhane dāko

sakala anārtha jābe,        cidvilāsa rāsa pābe,

bhaktivinoder kathā rākho

Bhajana Number Nine Translation:

Kṛṣṇa, The shining moon of the forest of vraja, is the controller of the forest of vraja,  
Rādhā, Queen of the forest of Vraja is my mistress.

Her confidante Lālitā Sākhī, no one can write that they are equal to her,  
Śrī Viśākhā Sākhī is the expert teacher, who's Lotus Feet we hold.

(Oh, mind understand these emotions)

Śrī Rādhā kuṇḍa's springs, Govardhāna, the mountain king,  
see the essential truth of them through eyes of love at every moment

In the form of a Vraja milkmaid, take shelter of one gopī's aide,  
Having obtained such a rare service, serve her with dedication.

By getting the mañjarī's mercy, one will obtain a Sākhī gopī's feet (shelter in her group),  
through that Sākhī one will see (and assist to serve) the eternal treasure, Rādhā-Kṛṣṇa

Each 3 hours (prahara) to the next group of 3 hours, and at each daṇḍa (23 minutes) to the next one –  
render the essence of services.\*Thus call unto the Eternally cherished pair,

Unwanted obstacles will be knocked down, spiritual pleasure rāsā pastimes to be found, Thus oh mind,  
protect Bhaktivinoda's words.

(footnote-\*(separate services to be rendered at different times in 24 hour period) reference:  
Bhaktivinoda's Bhajana Rahasya chapter two

Bhajana Number Ten

soundarjakiraṇamālā, jine rati gourī lilā,  
anāyāse svarūpavaibhave

śacī lākṣmī satyabhāmā, yata bhāgya vatī rāmā,  
soubhāgyābalane parā bhave

bhaja mana caraṇa tāhāra

candrāvalī mukha yata, navīṇā nāgarīśata  
vaśīkāre kore tirāṣkāra

se je kṛṣṇaprāṇeśvarī, kṛṣṇa prāṇahlāḍakorī,  
hlādinī svarūpa śakti satī

tāhāra caraṇa tyaji', yādī kṛṣṇa candra bhaji,  
kotiyuge kṛṣṇa gehe gati

sakhī kṛpā bhelā dhori, premasindhu mājhe cari,

vṛṣabhānundanandini carāṇe

kale vā paḍiyā rava,                      īśvarīra kṛpā pāva,  
gaṇita haiva nija jane

Bhajana Number Ten Translation:

Whose lusterous beauty,                      outshines Rātī, Gāurī, and Līlā,  
Quite easily by Her self-effulgence

Of Śacī, Lakṣmī and Śatyābhāmā,                      Whose fortune defeats the shine of Ramā  
This is the manifestation of the power of Rādhā's good fortune

(O mind! Just worship Her Feet)

The pre-eminent Candrāvālī,                      ever-fresh of one hundred gopīs,  
With Her ability to control Kṛṣṇa, Rādhā completely eclipses Candrā to the point of neglect.

Śrī Kṛṣṇa's life's mistress,                      Who increases His life's blissfulness,  
Her chaste form, the personification of the spiritual pleasure energy

By avoiding Her Lotus feet,                      as if to falsely 'worship' moonlike Kṛṣṇa,  
for a million ages, the goal of Kṛṣṇa Bhakti leaves that residence.

Sākhī's merciful boat obtaining,                      on prema ocean happily playing  
The Lotus Feet of Śrī Vṛṣabhānu's daughter.

When will the sun of grace be falling, Queen Śrī Rādhā's mercy obtaining,  
An expert member of Her own, becoming.

Bhajana Number Eleven

vrajera nikuṅjavane,                      rādhā kṛṣṇa sakhisane,  
līlā rase nitya thāke bhora!

sei dainandina-līlā,                      bahu bhāgyera ye sevilā,  
tāhāra bhāgyera boḍa jora

(man yāḍi cāo sei dhana)

śrī rūpera saṅga lo'ye,                      tāra anucarī ho'ye,  
karo tā'ra nirdiṣṭa bhajana

hṛdaye rāgera bhāve,                      kālocita sevā pāre,  
sevā rāse rohībe majiyā

bāhire sādhana deho,                      koribe bhajana geha,  
niḥa saṅga vā sādhu saṅga loyā

yugala-pūjana-dhyāna,                      nati-śruti saṅkīrtana,



pañcāmṛta sevā govardhāne

rūpa raghunātha pāya,                      bhaktivinoda cāya  
dṛdhamati e rūpa bhajane

Bhajana Number Eleven Translation:

In Vṛndāvana groves sweet,                      Śrī Rādhā-Kṛṣṇa gopis meet,  
full eternal mellows play remaining.

The sublime labors of love,                      many fortunes are above,  
Such fortune is beyond explaining.

(Mind do you want a treasure)

Along with Śrī Rūpa Mañjarī , stay in her society,  
Obediently fulfill her order with pleasure.

In heart an attachment culture, at the proper time serving in the best way,  
Mind absorbed in rāsā engagement.

Your external form engaged in worshipping at home always hearing and always chanting, Practising  
either by yourself or in the company of devotees

Thinking of the worship and glories of Rādhā-Kṛṣṇa, offering obeisances, hearing chanting ,In these five  
nectarean forms serve Govardhana Hill

What Rūpa Raghunātha have, shade and shelter Bhaktivinoda must have,  
To serve Rādhā-Kṛṣṇa in my eternal form with firm intelligence.